iDescubra Friburgo paso a paso!

En el casco antiguo de Friburgo encontrará monumentos, estrechas callejuelas, edificios históricos y plazas llenas de vida. Descubra con nosotros los 900 años de historia de una ciudad que, a pesar del tiempo, se mantiene joven v moderna. Puede seguir nuestra ruta o desviarse de ella en cualquier punto, según lo que le apetezca en cada momento.

Comenzamos en el centro de la ciudad, en la Rathausplatz (Plaza del Ayuntamiento) el Altes Rathaus (Ayuntamiento Viejo) 111, con su fachada roja, es la sede de la Oficina de Información Turística. Aquí podrá plantear sus preguntas y necesidades. Al lado se encuentra el Neues Rathaus (Ayuntamiento Nuevo) 11, edificio que hasta finales del siglo XIX perteneció a la Universidad de Friburgo. El lugar donde hoy se reúnen los dirigentes de la ciudad fue en su día el departamento de Anatomía y una policlínica. Justo enfrente se halla la Martinskirche (Iglesia de San Martín) 32, construida en 1300 v que hasta 1783 fue la iglesia del adyacente monasterio franciscano.

Cuenta la leyenda que el monje Berthold Schwarz, que también era alquimista, inventó la pólvora negra por casualidad. A los pies de su monumento en la fuente que preside el centro de la plaza lucen unos artísticos mosaicos con los escudos de Friburgo y de sus ciudades hermanadas. Por todo el casco antiguo de Friburgo, y también decorando las entradas a muchas tiendas, pueden encontrarse estas obras de arte hechas con guijarros de colores del Rin: imerece la pena ir mirando al suelo!

Seguimos hacia la izquierda, bordeando la Martinskirche, y tomamos la Franziskanerstraße. La Haus zum Walfisch (Casa de la Ballena) 5, con su magnífico mirador de estilo gótico tardío, fue erigida por el tesorero del emperador Maximiliano, Aguí vivió entre 1529 y 1531 el famoso humanista Erasmo de Róterdam. Algo más adelante llegamos a Basler Hof (Corte de Basilea) 2, uno de los edificios civiles más importantes de la ciudad. Desde su construcción en 1494-96 siempre ha sido sede de importantes instituciones, y actualmente lo es del Gobierno Civil. En la calle Kaiser-Joseph-Straße (conocida en la Edad Media como «Große Gass» y hoy como «Kajo») tenía lugar el mercado de la ciudad. Hov. esta calle, con sus soportales construidos tras la guerra, es la calle por excelencia de Friburgo para pasear e ir de compras.

Pasando Basler Hof, a la derecha, nos encontramos por fin en el corazón de la ciudad: la Münsterplatz o Plaza de la Catedral. Aquí, se celebra de lunes a sábado el Münstermarkt (Mercado de la Catedral), donde agricultores y comerciantes venden sus productos: aquí puede probar la salchicha «Lange Rote», tomarse un vino o degustar otras especialidades. En el centro de la plaza se levanta la imponente Freiburger Münster (Catedral de Friburgo) 33, con su torre de 116 m de altura. Construida entre 1200 y 1513, ha sobrevivido casi intacta a numerosas guerras, y de ella destacan, entre otras cosas, el magnífico relieve del frontón del pórtico, las históricas vidrieras y el altar mayor de Hans Baldung Grien.

Al sur de la catedral, llama especialmente la

atención la fachada roja del Historisches Kaufhaus (Almacén Histórico) 6. Decorado con esculturas y escudos de los Habsburgo, se construyó entre 1520 y 1532 para administrar el mercado de la ciudad v hacía las veces de edificio de aduanas, comercio y finanzas. Muy cerca se encuentra el Erzbischöfliches Palais (Palacio Arzobispal), anteriormente Casa de la Caballería de Brisgovia, con su balcón ricamente decorado. Siguiendo hacia el este llegamos a la Wentzingerhaus (Casa de Wentzinger) 23, construida en 1761 como «Wohnhaus zum Schönen Eck» (la «casa de la Esquina Hermosa») por el pintor, arquitecto y escultor Johann Christian Wentzinger, Hoy alberga el Museum für Stadtgeschichte (Museo de Historia de la Ciudad). Los amantes del vino no pueden perderse la «Haus der Badischen Weine» o «Casa de los Vinos Badenses»: en la Alte Wache (Antiguo Puesto de Guardia) podrá degustar una gran variedad de vinos de Friburgo y de la región.

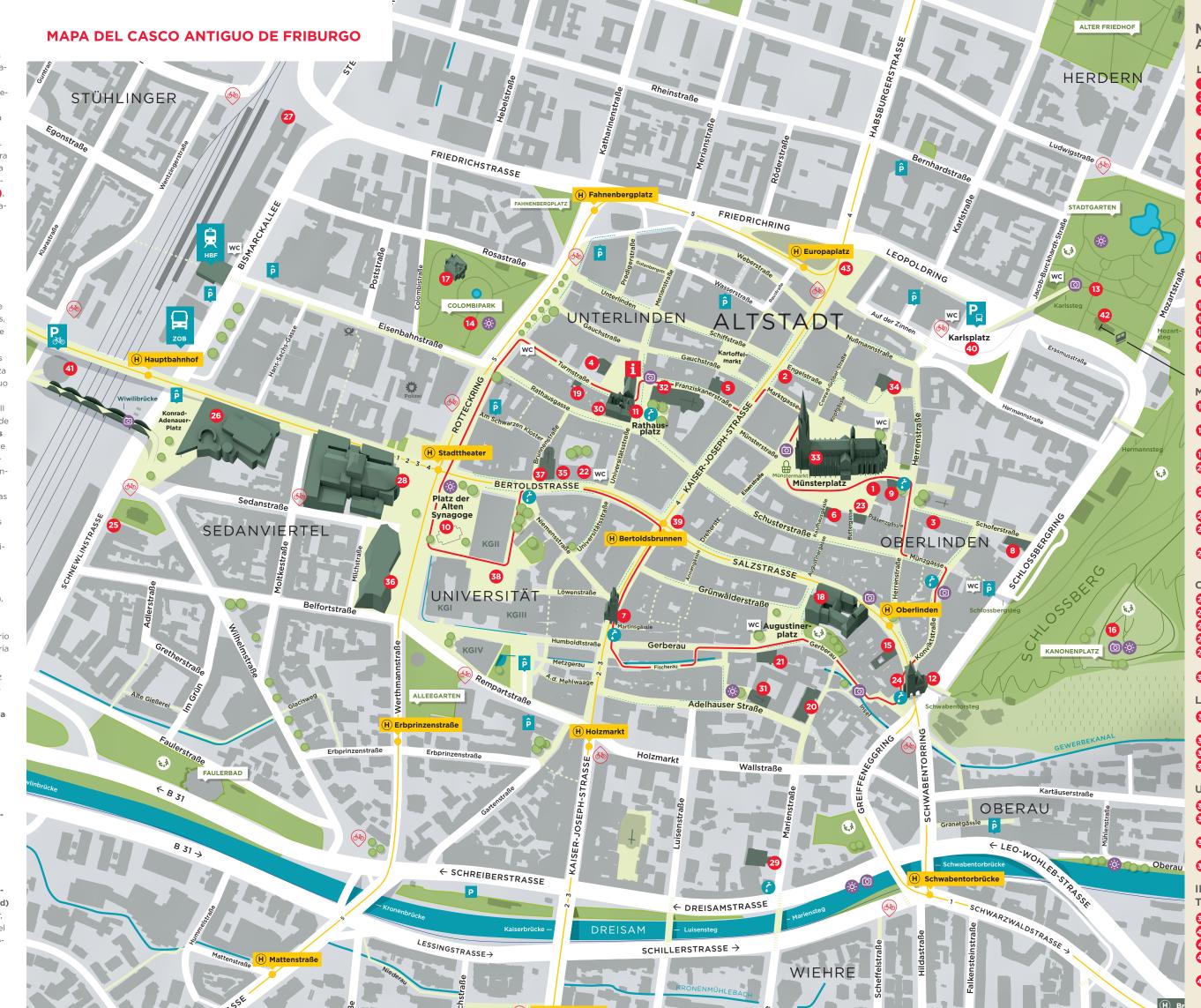
Continuamos por el Alte Münsterbauhütte (antiguo taller para la construcción de la catedral) y llegamos a la Herrenstraße, donde se halla uno de los edificios más destacados del historicismo tardío de Baden: la Erzbischöfliches Ordinariat (Sede Arzobispal) 3. Atravesando el estrecho callejón Münzgasse llegamos a una de las calles más hermosas de Friburgo: la Konviktstraße. En la Edad Media era una animada calle de artesanos y hoy invita a pasear entre sus pintorescas fachadas y pequeñas boutiques. Seguimos adelante y llegamos a la **Schwabentor (Puerta** de los Suabos) 12. Construida a mediados del

siglo XIII, es la más reciente de las dos puertas de la ciudad que aún se conservan. En su fachada se cuenta la levenda de un suabo que una vez intentó, sin éxito, comprar la ciudad. Alrededor de la Schwabentor hay numerosos restaurantes que ofrecen especialidades típicas de la región. Mención especial merece la fonda más antigua de Alemania, **«Zum Roten Bären»** (15). Desde aquí, vale la pena desviarse un poco para disfrutar de la naturaleza. Cruzando la pasarela Schwabentorsteg, en apenas cinco minutos llegamos al Schlossberg (Monte del Castillo) 16, desde donde podremos disfrutar de unas maravillosas vistas de la ciudad.

La parte alta del casco antiguo de Friburgo, con su canal, la «isla» (Insel) y las calleiuelas Gerberau y Fischerau, donde antiguamente vivían los curtidores y pescadores, hace que cada paso sobre sus adoquines merezca la pena. La «Pequeña Venecia», como también se llama a esta idílica zona, invita a visitar galerías, explorar las tiendecitas, pasar el rato en uno de sus preciosos cafés o contemplar el cocodrilo del canal. Siguiendo el Gewerbekanal llegamos a una animada plaza, la Augustinerplatz o Plaza de los Agustinos, donde se encuentra el antiguo monasterio de los Ermitaños de San Agustín. Construido en 1300 y renovado en el siglo XVIII en estilo barroco, alberga el museo más bello de Friburgo: el **Augustinermuseum (Museo de los** Agustinos) 18. Durante la Edad Media, la parte alta del casco antiguo era el barrio de los artesanos. Hoy aquí se puede disfrutar de un encanto casi mediterráneo, refrescar los pies en sus riachuelos y sentarse a observar las calles llenas de vida. Después de nuestra pequeña pausa. llegamos a la torre de defensa y vigilancia más antigua de la ciudad, la Martinstor (Puerta de San Martín) 7, que en ocasiones sirvió de prisión. A principios del siglo XX la torre fue ampliada y se aumentó su altura.

Pasamos ahora por la Fuente Bertoldsbrunnen, punto de la ciudad por el que se cruzan los tranvías, y llegamos a la calle Bertoldstraße. Aquí seguimos las vías del tranvía hacia el barrio universitario, donde podemos admirar la historia de la Universidad en el Uniseum (Museo de la **Universidad)** 22, y continuamos hasta la Platz der Alten Synagoge (Plaza de la Antiqua Sinagoga). Aquí conviven tradición y modernidad con la nueva Universitätsbibliothek (Biblioteca **Universitaria**) **36** y el histórico Stadttheater (Teatro Municipal). Siguiendo por la calle Rotteckring llegamos al Colombipark (Parque Colombi), con el Colombischlössle (Palacete Colombi). Esta villa de estilo neogótico inglés construida entre 1859 y 1861 para la condesa de Zea Bermúdez y Colombi alberga hoy el Archäologisches Museum (Museo Arqueológico) 17. En los últimos metros de nuestra ruta tomamos la calle Turmstraße, donde, pasada la **Zunfthaus** 19 der Breisgauer Narren (Casa del Gremio de los Bufones de Brisgovia, hoy Museo del Carnaval), podemos ver el edificio administrativo más antiquo de la ciudad: el Gerichtslaube (primer ayuntamiento de la ciudad) 4, documentado en 1303 como sala conciliar, que se encuentra en un patio interior detrás del Altes Rathaus (Ayuntamiento Viejo), donde co-

menzó nuestra ruta.



MAPA DEL CASCO ANTIGUO

LUGARES DE INTERÉS

Alte Wache (Antiguo Puesto de Guardia)

Basler Hof (Corte de Basilea)

3 Erzbischöfliches Ordinariat

(Sede Arzobispal) 4 Gerichtslaube (Primer

avuntamiento de la ciudad)

5 Haus zum Walfisch (Casa de la Ballena) istorisches Kaufhaus (Almacén Histórico)

artinstor (Puerta de San Martín)

8 Münsterbauhütte (Taller para la construcción de la catedral)

 Münsterladen/Alte Münsterbauhütte (Tienda de la Catedral/Antiguo taller para la construcción de la catedral)

10 Platz der Alten Synagoge (Plaza de la Antigua Sinagoga)

 Altes/Neues Rathaus (Ayuntamiento Viejo/Nuevo)

12 Schwabentor (Puerta de los Suabos)

13 Stadtgarten (Parque municipal) 14 Colombipark (Parque Colombi)

15 Gasthof Zum Roten Bären

onda del Oso Rojo)

16 Schlossberg (Monte del Castillo)

17 Archäol. Museum/Colombischlössle Museo Arqueológico)

18 Augustinermuseum

Museo de los Agustinos) 19 Fasnetmuseum (Museo del Carnaval)

20 Museum für Neue Kunst (Museo de Arte Nuevo)

21 Museum Natur und Mensch

(Museo de la Naturaleza y el Ser Humano) 22 Uniseum (Museo de la Universidad)

23 Museum für Stadtgeschichte (Museo de Historia de la Ciudad)

24 Zinnfigurenklause (Gabinete de Figuras de Estaño)

CULTURA

25 Jazzhaus (Casa del Jazz)

26 Konzerthaus (Auditorio)

27 Planetarium (Planetario) Theater Freiburg (Teatro de Friburgo)

29 Theater im Marienbad

Teatro de la antigua piscina «Marienbad» 30 Wallgrabentheater (Teatro Wallgraben)

LUGARES DE CULTO

31 Adelhauser Kirche

(Iglesia de Adelhausen) Martinskirche (Iglesia de San Martín)

Münster (Catedral) 34 Synagoge (Sinagoga)

UNIVERSIDAD

35 Alte Universität (Universidad Vieja)

niversitätsbibliothek lioteca Universitaria) 37 Universitätskirche

(Iglesia de la Universidad)

38 Universitätszentrum (Centro Universitario)

INTERCAMBIADORES DE TRANSPORTE

59 Fuente Bertoldsbrunnen (H) Karlsplatz 🛱

🚮 Radstation (Estación de bicicletas) 💆

funicular del Monte del Castillo) 🔑 43 Europaplatz (H)

Aniversario de la ciudad:

Información turística Correos

🛱 Policía

Parque infantil

Fuente de agua potable

Punto para descansar

Punto para hacer fotos Alquiler de bicicletas Frelo

Ruta recomendada, v. derecha



FECHAS CLAVE EN LA HISTORIA DE FRIBURGO

Fundación del mercado por Konrad von Zähringen **1200 -** Construcción de la Catedral

Friburgo queda bajo la protección de los Habsburgo

El archidugue Alberto VI funda a Universidad de Friburgo

Friburgo pasa a ser una fortaleza francesa

1944 El peor ataque aéreo durante la I Guerra Mundial (27 de noviembre)

Friburgo se incorpora a Baden-Wurtemberg

La ciudad francesa de Besançor se hermana con Friburgo. En 2016

Friburgo se había hermanado ya con otras once ciudades Feria Nacional de Jardinería

32 000 estudiantes

900 años de Friburgo 230 940 (2020). De ellos.

TÍPICO DE FRIBURGO



WALTERSHOFEN

OPFINGEN

TIENGEN

MUNZINGEN





HOCHDORF

MOOSWALD

BETZENHAUSEN

HASLACH

STÜHLINGER

LANDWASSER

WEINGARTEN

ST. GEORGEN

LEHEN

RIESELFELD



ZONAS DE PÍCNIC

ZÄHRINGEN

WALDSEE

LITTENWEILER

HERDERN

Tómese un respiro: en Friburgo hay muchos rincones al sol o a la sombra que invitan a descansar y disfrutar. Encontrará bancos y praderas en el Stadtgarten, el Schlossberg, el río Dreisam, el lago Flückigersee y muchos otros parques.



FRELO

Friburgo es una ciudad para moverse en bicicleta. Por eso lo lógico aquí es subirse a una y descubrir la ciudad pedaleando. Nuestra recomendación: el sistema de préstamo de bicicletas «Frelo», que, con sus estaciones de alguiler. permite desplazarse de una parte de la ciudad a otra en bicicleta. frelo-freiburg.de/en/

EXCURSIONES Y LUGARES DE INTERÉS

1 Münsterplatz (Plaza de la Catedral)

2 Obere Altstadt (Parte Alta del Casco Antiguo) 3 Sedanviertel/Universität

(Barrio Sedan/Universidad) 4 Schlossbergbahn

(Funicular del Monte del Castillo) 5 Alter Friedhof (Cementerio Viejo)

6 Botanischer Garten (Jardín Botánico)

7 Wiwilibrücke (Puente de Wiwilí) 8 Rathaus im Stühlinger

(Ayuntamiento de Stühlinger) 9 Gartenschlauch im Eschholzpark Manguera en el parque Eschholzpark)

10 Passivhochhaus Bugginger Strasse (Rascacielos pasivo en la calle Bugginger) 11 Solarsiedlung und Sonnenschiff

(Urbanización solar y «barco solar») 12 Dietenbachpark (Parque Dietenbach)

13 Alter Wiehrebahnhof (Estación Vieja de Wiehre) 14) Holbeinpferd (Caballo de Holbein)

5 Wasserschlössle (Torre de Agua)

16 Schauinslandbahn (Teleférico del Schauinsland)

17 Museumsbergwerk Schauinsland (Mina-museo de Schauinsland)

18 «Waldtraut vom Mühlwald» (Abeto «Waldtraut» delbosque Mühlwald) 19 Schlossbergturm (Torre del Monte del Castillo)

Waldsee (Lago Waldsee)

21 Karthauswiesen an der Dreisam (Prados del río Dreisam)

22 Mundenhof (El recinto de los animales) Zähringer Burg (Restaurante Zähringer Burg)

Seepark (Parque del Lago)

25 Panoramapfad Waltershofen (Ruta panorámica de Waltershofen) 26 Themenpfade Opfingen

(Ruta temática de Opfingen) 27 Erentrudiskapelle Munzingen (Capilla de Sta. Erentrudis en Munzingen)

i Información turística Messe (Feria)

EBNET

Konzerthaus (Auditorio) Europa-Park-Stadion (Estadio Europa-Park)

Park & Ride-Parkplatz (Aparcamiento Park & Ride)

▲ Camping

Obergasse Cardinalweg Kapellenwinkel Schneeburgstr.

Schlachthof 4 Max-Planck-Institut

Engesserstr.

Europa-Park Stadion

Laufener Str

M Kirchacker

Schopfheimer Str.

VAG Liniennetzplan

An der Hohlgasse 💰

Umkirch Gewerbegebiet 32 Im Stöckacker

Haupt- Brünnele- Brug

Am Sender

Mundenhof

O KEIDEL Rad

Umkirch Gärtnerei 👇

Am Schloss 🖒 👶 Landhaus o

Schutternstr.

Am Weiher

St. Nikolaus

Im Hausgarte

Im Hubhof

Vogteistr.

Rivanerweg

Siedlerhöfe

Häusleacker

Apotheke

Munzingen 32 34 37
Windhäuslegasse

Freiburger Landsti

Opfingen 33

Ochsen 🖟 👌

WELCOMEKARTE

Billete combinado válido durante 3 días para todas las líneas de autobuses y trenes de la red RVF. En el precio se incluye el uso del teleférico VAG de Schauinsland y, a partir del 1 de junio, la visita a los museos municipales de Friburgo. También incluve 2 € de descuento en las visitas guiadas y teatralizadas.

visit.freiburg.de/es/tarjeta-debienvenida-de-3-dias



DESCUBRIR Y EXPLORAR FRIBURGO

¿Prefiere explorar la ciudad por su cuenta? En ese caso, puede inspirarse con los recorridos que le proponemos.

visit.freiburg.de/es/descubrir-y-explorar



☐ Sonne-Platz

Rathaus Ost

∐ Auf der Höhe

16 22 23 24 25

Berggasse 15

Obermattenbad

NATURALEZA Y TURISMO ACTIVO

La naturaleza a un paso: solo en Friburgo. Tanto si quiere unas vacaciones relajadas como si le gusta el turismo activo, aquí encontrará el equilibrio en parques y lagos, en excursiones a pie o en bicicleta o dejando vagar la vista por el interminable horizonte de las cumbres de la Selva Negra. iUna oportunidad para desconectar y volver con las pilas cargadas!

visit.freiburg.de/es/naturaleza-activo



Am Bannwald 1

1 Stadtbahnlinie mit Linienbezeichnung

O- 37 --- Schnellbuslinie mit Linienbezeichnun

 Endhaltestelle mit Linienangabe Haid 3 Zielanzeige Stadtbahn

> & Behindertengerechte Haltestelle 5 & Behindertengerechte Haltestelle nur Stadtbahn

nur in einer Richtung

··· Tarifzonengrenze

pluspunkt VAG-Kundenzentrum pluspunk

Kunzenweg

Römerstr.

Höllentalstr. 0

Am Hörchersberg

Stand 11.2023

Haltestelle mit Frelo Station P-R Haltestelle mit Park+Ride-Parkplat:

DB Haltestelle mit Eisenbahnanschlus S Haltestelle mit S-Bahn-Anschlus:

Horben 21 Zielanzeige Stadtbus

P Haltestelle, die nur in einer Richtung bedient wird

GASTRONOMÍA

Friburgo es una ciudad para gourmets: la sabrosa cocina de Baden unida a la alta gastronomía junto con la cerveza de fabricación propia y los excelentes vinos de la región entusiasman por igual a gourmets v sibaritas. iDese un homenaje sin cargo de conciencia!

visit.freiburg.de/es/gastronomia

¿FRIBURGO ACCESIBLE?





¿NECESITA UN LAVABO?

Además de los aseos públicos, en el casco

antiguo encontrará muchos aseos de cortesía (en alemán, «nette Toiletten») que se pueden utilizar aunque no consuma nada. Se reconocen por el símbolo de «nette Toilette» en la entrada del establecimiento. Encontrará más información en

visit.freiburg.de/es/wc-publico



Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG Apdo. de correos 1549 | 79015 Friburgo https://visit.freiburg.de/es

Pie de imprenta: Tirada: 30.000 Fecha: Mayo de 2023

Diseño: www.designconcepts.de Imágenes: Antal, Behringer, Bender, David Lohmüller, Duepper, frelo VAG-Ralf Killian, Escher, iStock. comAscentXmedia, KEIDEL Mineral-Thermalbad, Lafuente, Matt Long-landlopers.com, Peter Doomen-Shutterstock.com, Polkowski, Raach, Schoenen Schultheiß, Schwerer, Spiegelhalter, Tack, Wudtke

Mapa base: Oficina Topográfica Ciudad de Friburgo | Sin responsabilidad por los datos ofrecidos



EVENTOS

Desde los coloridos desfiles de carnaval de febrero o las fiestas del vino a finales de verano hasta el mercado anual de Navidad: el calendario de eventos de Friburgo cuenta con numerosos eventos culturales y de temporada, conciertos, exposiciones, ferias y fiestas. iCelebremos juntos!

visit.freiburg.de/es/eventos

